

17. IX 59.

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!



EESTI NSV TEATAJA

Nr. 48

11. september

1959

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused

- 252. Sm. K. Leinuse autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
- 253. Sm. J. Vaabeli autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
- 254. Sm. A. Dobrjanski autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
- 255. Sm. K. Irdi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
- 256. Autasustamise kohta medaliga «Vapruse eest tulekahjul».
- 257. Lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused

- 258. Pikema kasutamisaajaga kaupade müümisest töölistele ja teenistujatele järelmaksu korras. — Lisad.
- 259. Sm. August Matvei p. Lauri vabastamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

- 260. Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1959. a. 9. veebruari korralduse nr. 145-k «Rahaliste vahendite eraldamisest ametiühinguorganisatsioonidele massiliseks kultuuritööks ja kehakultuuritööks» täiendamisest.

**252. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
sm. K. Leinuse autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu
Presiidiumi aukirjaga**

Seoses 70. sünnipäevaga ja 30-aastase tegevusega Tallinna raudteelaste klubi «Raudam» segakoori juhina ning silmapaistvate teenete eest eesti koorikunsti arendamisel autasustada Eesti NSV rahvakunstnikku Karl Reinu p. Leinust Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

**253. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
sm. J. Vaabeli autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu
Presiidiumi aukirjaga**

Teenete eest teaduslikus töös ja kõrgema haridusega kaadri ettevalmistamisel ning seoses 60. sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Teaduste Akadeemia akadeemikut Johan Jaani p. Vaabelit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

**254. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
sm. A. Dobrjanski autasustamise kohta Eesti NSV
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga**

Teenete eest põlevate maapõuevarade keemia arendamisel ning seoses 70. sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Teaduste Akadeemia korrespondeerivat liiget Aleksandr Flaviani p. Dobrjanski Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

**255. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
sm. K. Irdi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu
Presiidiumi aukirjaga**

Seoses 50. sünnipäevaga ja 30-aastase lavategevusega ning teenete eest eesti teatrikunsti arendamisel autasustada Tööpunalipu

ordenit omava Riikliku Teatri «Vanemuine» peanäitejuhti, Eesti NSV rahvakunstnikku Kaarel Kirilli p. Irdi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

**256. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
autasustamise kohta medaliga «Vapruse eest tulekahjul»**

Julge ja ennastsalgava tegutsemise eest tulekahju kustutamisel ja vara tulest päästmisel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel medaliga «Vapruse eest tulekahjul»:

1. Aleksei Mihhaili p. Gogolini — Räpina rajooni tuletõrje-inspektorit.
2. Elmo Osvaldi p. Silda — Tartu spetsialiseeritud valitsuse «Selelektrostroi» elektrimontööri.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

**257. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus
lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au»
ja medalitega «Emamedal»**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud
üheksa last

I järgu ordeniga «Ema au»

Jõgeva rajoon

1. Päll, Meeta-Julie Eduardi t. — kolhoosnik «Võidu» kolhoosis.

Vändra rajoon

2. Pernik, Martha Augusti t. — kolhoosnik V. Kingissepa nimelises kolhoosis.

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud
kaheksa last

II järgu ordeniga «Ema au»

Haapsalu rajoon

1. Annus, Ida Jaani t. — tööline Saida sovhoosi Ellamaa osakonnas.

Elva rajoon

2. Maisla, Erika Gustavi t. — koduperenaine Kambja külanõukogus.

Tartu rajoon

3. Saul, Laine Eduardi t. — koduperenaine Vara külanõukogus.

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last

III järgu ordeniga «Ema au»

Harju rajoon

1. Allemann, Helju Jaani t. — kolhoosnik Kõnnu kolhoosis.

Põlva rajoon

2. Aljes, Anna Augusti t. — kolhoosnik Kalinini-nimelises kolhoosis.

Rapla rajoon

3. Tils, Jekaterina Vassili t. — koduperenaine Kohila külanõukogus.

Valga rajoon

4. Käis, Salomonias Jaani t. — kolhoosnik Kalinini-nimelises kolhoosis.
5. Liiv, Elsa-Leonora — tööline Mõniste sovhoosi Saru osakonnas.

Viljandi rajoon

6. Grünbaum, Linda-Marie Martini t. — kolhoosnik «Kalevi» kolhoosis.

D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last

I järgu medaliga «Emamedal»

Jõgeva rajoon

1. Pärnamägi, Irene Elmari t. — kolhoosnik «Kevade» kolhoosis.

Paide rajoon

2. Ööpik, Helvi Augusti t. — kolhoosnik «Tee Kommunismile» kolhoosis.

Pärnu linn

3. Põldme, Floreida Jüri t. — kolhoosnik «Kommunismi Lipu» kolhoosis.

Viljandi rajoon

4. Jonotškina, Anna Feodori t. — tööline toidubaaris «Koit».

E. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last

II järgu medaliga «Emamedal»

Elva rajoon

1. Randmaa, Alma Peetri t. — koristaja Elva keskkooli internaadis.

Haapsalu rajoon

2. Mägiso, Laine Aleksandri t. — koduperenaine Haapsalu linnas.

Harju rajoon

3. Hein, Erika Aleksandri t. — lüpsja Kehra sovhoosis.
4. Kõöp, Evi Riho t. — kolhoosnik «Rahva Võidu» kolhoosis.

Jõhvi rajoon

5. Kivinen, Aino Jakobi t. — koduperenaine Ahtme linnas.
6. Tsjupa, Olga Peetri t. — teenistuja Sompa alevis.

Kingissepa rajoon

7. Mihkelson, Miili Joosepi t. — kolhoosnik «Uue Saarlase» kolhoosis.

Märjamaa rajoon

8. Keller, Linda Jaani t. — kolhoosnik Vigala kolhoosis.
9. Mõistus, Leida Mihkli t. — koduperenaine «Vabaduse» kolhoosis.

Paide rajoon

10. Kivik, Emilie Voldemari t. — koduperenaine Koeru külanõukogus.

Pärnu linn

11. Aas, Elma Aleksandri t. — kolhoosnik «Merikulla» kolhoosis.

Tallinn

12. Rimm, Linda-Miralda Hansu t. — töölne V. Kingissepa nimelises Teraviljakombinaadis.

Valga rajoon

13. Anniko, Helga Elmari t. — kolhoosnik «Uue Elu» kolhoosis.
14. Käkinen, Dina Andrei t. — töölne Valga veinitehases.
15. Pallo, Klaara Vardi t. — kolhoosnik Ljahhovi-nimelises kolhoosis.

Viljandi rajoon

16. Balanenkova, Anna Grigori t. — kolhoosnik «Kommunismi Teel» kolhoosis.

Võru rajoon

17. Toom, Irene Rudolfi t. — koduperenaine Võru linnas.

Vändra rajoon

18. Novožilova, Elfride Ossipi t. — kolhoosnik S. M. Kirovi nimelises kolhoosis.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi

esimees J. Eichfeld

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi

sekretär A. Kründel

Tallinn, 29. augustil 1959.

II.

**258. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus
pikema kasutamisajaga kaupade müümisest töölistele ja
teenistujatele järelmaksu korras**

Suuremate soodustuste loomiseks töölistele ja teenistujatele pikema kasutamisajaga kaupade soetamisel ning kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1959. a. 12. augusti määrusega nr. 915 Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

1. Lubada ENSV Kaubandusministeeriumil, Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikul Liidul ja ENSV Rahvamajanduse Nõukogul organiseerida Tallinna, Tartu, Pärnu, Narva, Kohtla-Järve, Jõhvi, Viljandi ja Rakvere linnas pikema kasutamisajaga kaupade müüki töölistele ja teenistujatele järelmaksu korras nimestiku järgi vastavalt lisale nr. 1.

Lubada ENSV Kaubandusministeeriumil edaspidi muuta nimestikku ning täiendada seda teiste pikema kasutamisajaga kaupadega, mida on piisavas koguses.

2. Kehtestada, et vastavalt käesolevale määrusele järelmaksu korras muretsetud kaubad antakse ostjale üle siis, kui on tasutud vähemalt 25% nende kaupade maksumusest, ülejäänud osa kaupade maksumusest aga peavad ostjad tasuma järgmiselt: kaupade eest väärtusega kuni 2000 rubla — kuue kuu jooksul ja kaupade eest väärtusega üle 2000 rubla — mitte kauem, kui 12 kuu jooksul.

Kaupade järelmaksuga müümisel võtta ostjatelt kaubandusorganisatsioonide kasuks 2 protsenti kauba jaehinnast.

Kaupade eest tasumise hõlbustamiseks töölistele ja teenistujatele peavad ettevõtted, organisatsioonid ja asutused tööliste või teenistujate kirjalike taotluste põhjal kinni nende töötasust järjekordsete maksete summad nende poolt järelmaksu korras muretsetud kaupade eest, kandes need summad üle kaubandusorganisatsioonidele.

3. Määrata, et kaupade müük järelmaksu korras toimub selleks määratud kauplustes, millede nimestiku kinnitab linna täitevkomitee.

4. Kehtestada, et kaupade müümisel järelmaksu korras võtavad jaekaubanduse organisatsioonid ja ettevõtted jaekaubakäibe aruandesse summad, mis järelmaksu korras müüdud kaupade eest on ostjate poolt tegelikult tasutud.

5. Võtta teadmiseks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1959. a. 12. augusti määrusega nr. 915 anti NSV Liidu Riigipangale luba anda jaekaubanduse organisatsioonidele ja ettevõtetele laenu operatsioonideks, mis on seotud kaupade müümisega töölistele ja teenistujatele järelmaksu korras.

6. Kinnitada juhend linnades järelmaksu korras kaupade müümise kohta töölistele ja teenistujatele vastavalt lisale nr. 2.

7. ENSV Kaubandusministeeriumil kooskõlastatult ENSV Rahandusministeeriumiga kümne päeva jooksul välja töötada ja kinnitada kaupade järelmaksu korras müümise operatsioonide raamatupidamise kord.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras

Tallinn, Toompea, 31. augustil 1959. Nr. 351.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
31. augusti 1959. a. määruse nr. 351 juurde

**Töölistele ja teenistujatele järelmaksu korras
müüdavate kaupade loetelu**

1. Mootorrattad M-IM ja K-58
2. Motorollerid «Vjatka-150», «Tuula-200»
3. Jalgrattad täiskasvanutele
4. Fotoaparaadid väärtusega 400 rubla ja rohkem
5. Raadioaparaadid, kõrgem, I ja II klass
6. Radiolad, iga klass
7. Raadiogrammofonid ja läbimängijad
8. Magnetofoonid «Dnepr-10» ja «Jauza»
9. Õmblusmasinad «Tuula»
10. Universaalsed köögikombainid
11. Tolmuimejad «Uralets», «Neris» ja «Buran»
12. Jahipüssid väärtusega 700 rubla ja rohkem
13. Paadimootorid
14. Käekellad metallkorpuses (välja arvatud kuldkellad) «Start», «Uraal», «Volna», «Kaama» ja «Zarja»
15. Bajaanid ja lõõtspillid
16. Käsitöövaibad
17. Meeste- ja naistemantlid väärtusega 700 rubla ja rohkem
18. Meesteülkonnad ja naistekostüümid väärtusega 800 rubla ja rohkem
19. Naistekraed hõberebasenahast väärtusega 1000 rubla ja rohkem
20. Pehme mööbli garnituurid

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras

Lisa nr. 2

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
31. augusti 1959. a. määruse nr. 351 juurde

Juhend linnades järelmaksu korras kaupade müümise kohta töölisele ja teenistujatele

1. Kaupade müümine järelmaksu korras töölistele ja teenistujatele Tallinnas, Tartus, Pärnus, Narvas, Kohtla-Järvel, Jõhvis, Viljandis ja Rakveres toimub selleks määratud kauplustes, millede nimestikud kinnitatakse nimetatud linnade tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede poolt.

2. Kaupade müümine järelmaksu korras toimub järgmistel tingimustel:

a) töölisel ja teenistujal, kes soovivad osta kaupu järelmaksuga, esitavad kauplusele oma töökohajärgse ettevõtte (asutuse, organisatsiooni) administratsiooni õiendi nendele kauba müümise kohta järelmaksu korras kehtestatud vormi kohaselt (lisa nr. 1);

b) ostu vormistamisel kirjutab ostja alla vormikohase kohustuse (lisa nr. 2) kolmele eksemplarile kauplusele jäänud võla kustutamise kohta, mis sisaldab ostja taotluse tema töökohajärgse ettevõtte (asutuse, organisatsiooni) administratsioonile võla kinnipidamiseks tema töötasust. Kohustuse üks eksemplar antakse ostjale, ülejäänud kaks eksemplari aga jäävad kauplusele, milledest viimane saadab tähtitud kirjaga ühe eksemplari ostja töökohajärgsele ettevõttele (asutusele, organisatsioonile). Kohustuse vormistamisel on ostja kohustatud esitama passi;

c) esialgse sissemaksu suurus moodustab vähemalt 25% ostetud kauba maksumusest;

d) esemed väärtusega kuni 2000 rubla (kaasa arvatud) müüakse järelmaksuga kuni 6 kuud, väärtusega üle 2000 rubla järelmaksuga kuni 12 kuud, võla tasumisega kuude viisi võrdsetes osades vastavalt ostja kohustusele;

e) kauplusele jäänud võla kustutamine toimub ostja töökohajärgse ettevõtte (asutuse, organisatsiooni) administratsiooni poolt ostja palgast järjekordsete maksete kinnipidamise teel vastavalt ostja kohustusele kuni võla täieliku kustutamiseni. Kinnipeetud summad kantakse viivitamatult üle kauplusele (kaubandusorganisatsioonile);

f) kaupade müümisel järelmaksu korras võtab kauplus ostjalt 2% kauba jaehinnast kaubandusorganisatsiooni kasuks, mille ostja tasub koos esimese sissemaksuga.

Esialgse sissemaksu saamisel ostjalt annab kauplus välja kehtestatud vormis kviitungi.

3. Ettevõttest (asutusest, organisatsioonist) lahkumise korral on ostja kohustatud pärast lõpuarve saamist kustutama kaupluse võla ettenähtud tähtaegadeks vahetult või uue töökohajärgse ettevõtte (asutuse, organisatsiooni) kaudu. Kui ostja viivitab järjekordse sissemaksuga üle 15 päeva, on kauplusel (kaubandusorganisatsioonil) õigus nõuda temalt sisse kogu ülejäänud võlg kohtu korras.

4. Järelmaksuga ostetud kaupu kaupluse poolt tagasi ei võeta. Garantiitähhtaegadega kaupadele on kehtivad samad tasuta remondi ja vahetuse tingimused, kui tavalises korras ostetud vastavatele kaupadele.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras

Ettevõtte (asutuse)

stamp

«.....» 19..... a.

nr.....

Lisa nr. 1

linnades tööliste ja teenistujatele kaupade järelmaksuga müümise korra juhendi juurde, mis on kinnitatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. augusti 1959. a. määrusega nr. 351

Õiend

Antud

(kelle poolt — ettevõtte, asutuse, organisatsiooni nimetus ja aadress)

kauplusele

(kaubandusorganisatsioon)

nr..... selle kohta, et kodanik

töötab

ametikohtal

keskmise kuutöötasuga rbl.

Kodanik..... kohustuse saamisel kauplusest on administratsioon kohustatud järelmaksuga ostetud kaupade eest tasumise arvel kinni pidama teatud summa tema palgast (võrdsetes osades) kohustuses näidatud tähtaegadel ja kandma nimetatud summad üle kaupluse (kaubandusorganisatsiooni) arveldusarvele.

Pitsat

Ettevõtte juhataja
Pearaamatupidaja
Kohaliku komitee esimees

Lisa nr. 2

linnades tööliste ja teenistujatele kaupade järelmaksuga müümise korra juhendi juurde, mis on kinnitatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu 31. augusti 1959. a. määrusega nr. 351

Kohustus nr.....

«.....» 19..... a.

sünniaasta..... (perekonna-, ees- ja isanimi)

tööline (teenistuja)

(töökoht

ja amet)

kes elab
 pass, seeria nr (aadress) välja antud 19 a.
 miilitsaosakonna poolt.

Olles tutvunud järelmaksuga müügi eeskirjadega, ostan
 kauplusest nr
 (kaubandusorganisatsioon)

Eseme nimetus, sort, artikkel	Kogus	Hind	Summa	Märkus
-------------------------------	-------	------	-------	--------

Kokku:
 (summa sõnadega)

Tasun ostmisel kauplusele rbl. ja
 minu poolt ostetud eseme väärtusest kaubandusorganisatsiooni
 kasuks 2% rbl. Kokku rbl.

Ülejäänud summa rbl. palun
 (ettevõtte,
 administratsioonil

organisatsiooni, asutuse)
 kinni pidada minu töötasust
 (sõnadega)

kuu jooksul võrdsetes osades rbl. kuus
 iga kuu kuupäeval ja üle kanda kauplusele nr.....

Riigipanga

Ettevõttest (asutusest, organisatsioonist) lahkumisel kohustun
 tasuma pärast lõpuarve kättesaamist ülejäänud võla määratud täht-
 aegadel vahetult kauplusele või minu uue töökohajärgse ettevõtte
 (asutuse, organisatsiooni) kaudu.

Kustutamise viimane tähtaeg «.....» 19 a.

Ostja allkiri
 Võtsin vastu kauba käesoleva kohustuse järgi

«.....» 19 a. (ostja allkiri)

Kauba andis välja
 (kaupluse juhataja) (Pitsat)

**259. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus
sm. August Matvei p. Lauri vabastamise kohta**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Vabastada sm. August Matvei p. Laur Eesti NSV Kommunaalpanga juhataja ametikohalt seoses panga likvideerimisega.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Udras

Tallinn, Toompea, 5. septembril 1959. Nr. 355.

260. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1959. a. 9. veebruari korralduse nr. 145-k «Rahaliste vahendite eraldamisest ametiühinguorganisatsioonidele massiliseks kultuuritööks ja kehakultuuritööks» täiendamisest

Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1959. a. 9. veebruari korralduse nr. 145-k täiendamiseks teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1959. a. 27. augusti määrusega nr. 994:

a) laiendas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1959. a. 15. jaanuari määruse nr. 76 «Rahaliste vahendite eraldamisest ametiühinguorganisatsioonidele massiliseks kultuuritööks ja kehakultuuritööks» kehtivust riiklikele hulgi- ja jaekaubanduse ettevõtetele ning ühiskondliku toitlustamise ettevõtetele, olenemata nende ametkondlikust alluvusest;

b) kehtestas, et riiklikes hulgi- ja jaekaubanduse ettevõtetes ning ühiskondliku toitlustamise ettevõtetes eraldatakse ametiühinguorganisatsioonidele massiliseks kultuuritööks ja kehakultuuritööks rahalisi vahendeid kehtestatud käibekulude piires.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp

Tallinn, Toompea, 5. septembril 1959. Nr. 1216-k.



ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

№ 48

11 сентября

1959

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

252. * О награждении тов. Лейнуса К. Р. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
253. О награждении тов. Вабеля И. Я. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
254. О награждении тов. Добрянского А. Ф. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
255. О награждении тов. Ирд К. К. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
256. О награждении медалью «За отвагу на пожаре».
257. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР

258. О продаже рабочим и служащим в кредит товаров длительного пользования. — Приложения.
259. Об освобождении тов. Лаура Аугуста Матвеевича.

Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР

260. О дополнении распоряжения Совета Министров ЭССР от 9 февраля 1959 г. № 145-к «О выделении денежных средств профсоюзным организациям на культурно-массовую и физкультурную работу».

I.

**252. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении тов. Лейнуса К. Р. Почетной грамотой Президиума
Верховного Совета Эстонской ССР**

В связи с семидесятилетием со дня рождения и тридцатилетием руководства смешанным хором «Раудам» Таллинского клуба железнодорожников и за выдающиеся заслуги в развитии эстонского хорошего искусства наградить народного артиста Эстонской ССР тов. Лейнуса Карла Рейновича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

**253. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении тов. Вабеля И. Я. Почетной грамотой Президиума
Верховного Совета Эстонской ССР**

За заслуги в научной работе и подготовке кадров с высшим образованием и в связи с шестидесятилетием со дня рождения наградить академика Академии наук Эстонской ССР тов. Вабеля Иогана Яновича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

**254. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении тов. Добрянского А. Ф. Почетной грамотой
Президиума Верховного Совета Эстонской ССР**

За заслуги в развитии химии горючих ископаемых и в связи с пятидесятилетием со дня рождения наградить члена-корреспондента Академии наук Эстонской ССР тов. Добрянского Александра Флавиановича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

**255. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении тов. Ир д К. К. Почётной грамотой Президиума
Верховного Совета Эстонской ССР**

В связи с пятидесятилетием со дня рождения, с тридцатилетием сценической деятельности и за заслуги в развитии эстонского театрального искусства наградить главного режиссера Трудового Красного Знамени Государственного театра «Ванемуйне», народного артиста Эстонской ССР тов. Ир д Каареля Кирилловича Почётной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

**256. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении медалью «За отвагу на пожаре»**

За смелость и самоотверженность, проявленные при тушении пожара и спасении имущества от огня, наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР медалью «За отвагу на пожаре»:

1. Гоголина Алексея Михайловича — пожарного инспектора Ряпинаского района.
2. Сильда Эльмо Освальдовича — электромонтера Тартуского специализированного управления «Сельэлектрострой».

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

**257. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава»
и медалями «Медаль материнства»**

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

А. Матерей, родивших и воспитавших
девять детей

орденом «Материнская слава» I степени

По Йыгеваскому району

1. Пяльль Мээту-Юлие Эдуардовну — колхозницу колхоза «Выйт».

По Вяндраскому району

2. Перник Марту Аугустовну — колхозницу колхоза имени В. Кингисеппа.

Б. Матерей, родивших и воспитавших
восемь детей

орденом «Материнская слава» II степени

По Хаапсалускому району

1. Аннус Иду Яановну — работницу Элламааского отделения совхоза «Сайда».

По Эльваскому району

2. Майсла Эрику Густавовну — домашнюю хозяйку, сельсовет Камбья.

По Тартускому району

3. Сауль Лайне Эдуардовну — домашнюю хозяйку, сельсовет Вара.

В. Матерей, родивших и воспитавших
семь детей

орденом «Материнская слава» III степени

По Хярьюскому району

1. Аллеманн Хелью Яановну — колхозницу колхоза «Кынну».

По Пыльваскому району

2. Альес Анну Аугустовну — колхозницу колхоза имени Калинина.

По Рапласкому району

3. Тильс Екатерину Васильевну — домашнюю хозяйку, Кохилаский сельсовет.

По Валгаскому району

4. Кяйс Саломонию Яановну — колхозницу колхоза имени Калинина.

5. Лийв Эльзу-Леонору — работницу Саруского отделения совхоза «Мынисте».

По Вильяндискому району

6. Грюнбаум Линду-Марие Мартиновну — колхозницу колхоза «Калев».

Г. Матерей, родивших и воспитавших
шесть детей

медалью «Медаль материнства» I степени

По Йыгеваскому району

1. Пярнамяги Ирене Эльмаровну — колхозницу колхоза «Кевад».

По Пайдескому району

2. Ээпик Хельви Аугустовну — колхозницу колхоза «Тээ Коммунизмиле».

По городу Пярну

3. Пыльдме Флорейду Юрьевну — колхозницу колхоза «Коммунизмиди Липп».

По Вильяндискому району

4. Иночкину Анну Федоровну — работницу закусочной «Койт».

Д. Матерей, родивших и воспитавших
пять детей

медалью «Медаль материнства» II степени

По Эльваскому району

1. Рандмаа Альму Петровну — уборщицу интерната Эльваской средней школы.

По Хаапсалускому району

2. Мягисоо Лайне Александровну — домашнюю хозяйку, г. Хаапсалу.

По Хартюскому району

3. Хейн Эрику Александровну — доярку совхоза «Кехра».

4. Кёэп Эви Риховну — колхозницу колхоза «Рахва Выйт».

По Йыхвискому району

5. Кивинен Айно Якововну — домашнюю хозяйку, г. Ахтме.

6. Цюпа Ольгу Петровну — служащую, пос. Сомпа.

По Кингисепскому району

7. Михельсон Мийли Йоозеповну — колхозницу колхоза «Уус Саарлане».

По Мярьямааскому району

8. Келлер Линду Яановну — колхозницу колхоза «Вигала».

9. Мыйстус Лейду Михелевну — домашнюю хозяйку, колхоз «Вабадус».

По Пайдескому району

10. Кивик Эмилие Вольдемаровну — домашнюю хозяйку, сельсовет Коэру.

По городу Пярну

11. Аас Эльму Александровну — колхозницу колхоза «Мерикульд».

По городу Таллину

12. Римм Линду-Миральду Хансовну — работницу зернокомбината имени В. Кингисеппа.

По Валгаскому району

13. Аннико Хельгу Эльмаровну — колхозницу колхоза «Уус Элу».

14. Қякинен Дину Андреевну — работницу Валгаского винного завода.

15. Паллов Клаару Вярдивну — колхозницу колхоза имени Ляхова.

По Вильяндискому району

16. Баланенкову Анну Григорьевну — колхозницу колхоза «Коммунизми Тээль».

По Вырускому району

17. Тоом Ирене Рудольфовну — домашнюю хозяйку, г. Выру.

По Вяндраскому району

18. Новожилову Эльфриде Осиповну — колхозницу колхоза имени С. М. Кирова.

Председатель Президиума Верховного

Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд

Секретарь Президиума Верховного

Совета Эстонской ССР А. Крюндель

Таллин, 29 августа 1959 г.

II.

**258. Постановление Совета Министров Эстонской ССР
о продаже рабочим и служащим в кредит товаров
длительного пользования**

В целях создания рабочим и служащим наибольших удобств в приобретении товаров длительного пользования и в соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 12 августа 1959 года № 915 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Разрешить Министерству торговли Эстонской ССР, Эстонскому республиканскому союзу потребительских обществ и Совету народного хозяйства Эстонской ССР организовать в городах Таллин, Тарту, Пярну, Нарва, Кохтла-Ярве, Йыхви, Вильянди и Раквере продажу рабочим и служащим в кредит товаров длительного пользования по перечню согласно приложению № 1.

Разрешить Министерству торговли Эстонской ССР в дальнейшем изменять перечень и дополнять его другими товарами длительного пользования, имеющимися в достаточном количестве.

2. Установить, что передача покупателям приобретаемых ими в соответствии с настоящим постановлением в кредит товаров производится при оплате не менее 25% их стоимости, а остальная часть стоимости товаров должна оплачиваться покупателями по товарам стоимостью до 2000 руб. в течение 6 месяцев и по товарам стоимостью свыше 2000 руб. не более 12 месяцев.

При продаже товаров в кредит взимать с покупателей 2 процента от розничной цены товара в пользу торгующих организаций.

Для удобства рабочих и служащих, на основании их письменных поручений, предприятия, организации и учреждения удерживают из заработной платы рабочего или служащего суммы очередных платежей за приобретенные им товары в кредит и перечисляют соответствующим торговым организациям.

3. Установить, что продажа товаров в кредит производится в выделенных для этой цели магазинах, список которых утверждается горисполкомом.

4. Установить, что при продаже товаров в кредит организации и предприятия розничной торговли включают в отчет о розничном товарообороте суммы денег, фактически полученные от покупателей в счет оплаты стоимости товаров, проданных в кредит.

5. Принять к сведению, что постановлением Совета Министров Союза ССР от 12 августа 1959 года № 915 дано разрешение Госбанку СССР предоставлять организациям и предприятиям розничной торговли ссуды на операции, связанные с продажей рабочим и служащим товаров в кредит.

6. Утвердить Инструкцию о порядке продажи в городах рабочим и служащим товаров в кредит согласно приложению № 2.

7. Министерству торговли Эстонской ССР, по согласованию с Министерством финансов Эстонской ССР, в десятидневный срок разработать и утвердить порядок бухгалтерского учета операций по продаже товаров в кредит.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с

Таллин, Тоомпеа, 31 августа 1959 г. № 351.

Приложение № 1
к постановлению Совета Министров
ЭССР от 31 августа 1959 г. № 351

Перечень товаров, продаваемых рабочим и служащим в кредит

1. Мотоциклы марки М-1М и К-58
2. Мотороллеры «Вятка-150», «Тула-200»
3. Велосипеды для взрослых
4. Фотоаппараты стоимостью 400 рублей и выше
5. Радиоприемники высшего, I и II классов
6. Радиолы всех классов
7. Радиограммофоны и проигрыватели
8. Магнитофоны «Днепр-10» и «Яуза»
9. Швейные машины «Тула»
10. Универсальные кухонные машины
11. Пылесосы марки «Уралец», «Нерис» и «Буран»
12. Ружья охотничьи стоимостью 700 рублей и выше
13. Лодочные моторы
14. Часы наручные в металлическом корпусе (кроме золотых) марки «Старт», «Урал», «Волна», «Кама», «Заря»
15. Баяны и гармонии
16. Ковры ручной выработки
17. Пальто мужские и женские стоимостью 700 рублей и выше
18. Костюмы мужские и женские стоимостью 800 рублей и выше
19. Женские воротники из шкурок черно-серебристых лис стоимостью 1000 рублей и выше
20. Гарнитурные мягкой мебели

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с

Приложение № 2
к постановлению Совета Министров
ЭССР от 31 августа 1959 г. № 351

Инструкция

о порядке продажи в городах рабочим и служащим товаров в кредит

1. Продажа товаров рабочим и служащим в кредит производится в городах Таллин, Тарту, Пярну, Нарва, Кохтла-Ярве, Йыхви, Вильянди и Раквере в выделенных для этого магазинах, список которых утверждается исполнительными комитетами Советов депутатов трудящихся указанных городов.

2. Продажа товаров в кредит производится на следующих условиях:

а) рабочие и служащие, желающие купить товар в кредит, представляют магазину справку администрации предприятия (учреждения, организации) по их месту работы о продаже им товара в кредит по установленной форме (приложение № 1);

б) при оформлении покупки покупатель подписывает обязательство установленной формы (приложение № 2) в трех экземплярах о погашении магазину оставшейся за ним задолженности, содержащее его ходатайство администрации предприятия (учреждения, организации) по его месту работы об удержании задолженности из его заработной платы. Один экземпляр обязательства выдается покупателю, а остальные два остаются в магазине, из которых один экземпляр магазином отправляется заказным письмом предприятию (учреждению, организации) по месту работы покупателя. При оформлении обязательства покупатель обязан предъявить свой паспорт;

в) размер первоначального взноса составляет не менее 25% стоимости купленного товара;

г) предметы стоимостью до 2000 рублей включительно продаются в рассрочку до 6 месяцев, стоимостью свыше 2000 рублей в рассрочку до 12 месяцев, с погашением задолженности равными долями по месяцам согласно обязательству покупателя;

д) погашение задолженности покупателя магазину производится путем удержания администрацией предприятия (учреждения, организации) по месту работы покупателя очередных взносов, согласно обязательству покупателя, из его заработной платы до полного погашения задолженности. Удержанные суммы немедленно перечисляются магазину (торговой организации);

е) при продаже в кредит магазином взимается с покупателя 2% от розничной цены товара в пользу торгующей организации, что уплачивается покупателем при первоначальном взносе.

При получении от покупателя первоначального взноса магазин выдает квитанцию установленной формы.

3. В случае увольнения из предприятия (учреждения, организации), выдавшей справку о продаже товара в кредит, покупатель обязан погасить оставшуюся после получения им окончательного расчета

задолженность магазину в установленные сроки непосредственно или через предприятие (учреждение, организацию) по своему новому месту работы. При просрочке покупателем очередного взноса свыше 15 дней, магазин (торговая организация) вправе взыскать с него всю оставшуюся сумму задолженности в судебном порядке.

4. Купленные в кредит товары магазином обратно не принимаются. На товары с гарантийными сроками пользования действуют условия бесплатного ремонта и обмена как на такие же товары, купленные в обычном порядке.

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР Э. У д р а с

Штамп

предприятия (учреждения)

«.....» 19..... г.

№.....

Приложение № 1

к Инструкции о порядке продажи в городах рабочим и служащим товаров в кредит, утвержденной постановлением Совета Министров ЭССР от 31 августа 1959 г. № 351

Справка

Выдана

(кем — наименование и адрес предприятия, учреждения, организации)

магазину

(торгующая организация)

№..... в том, что гражданин (гр-ка)

работает в

в должности

средний месячный заработок руб.

По получении от магазина обязательства гр-на (гр-ки)

..... администрация обязуется удерживать из его (ее) заработной платы суммы (равными долями) в сроки, указанные в обязательстве, в счет погашения стоимости купленного в рассрочку товара и указанные суммы перечислять на расчетный счет магазина (торговой организации).

Печать

Руководитель предприятия

Главный бухгалтер

Председатель месткома

Приложение № 2

к Инструкции о порядке продажи в
городах рабочим и служащим товаров
в кредит, утвержденной постановлением
Совета Министров ЭССР
от 31 августа 1959 г. № 351

Обязательство №

«.....» 19..... г.

год рождения (фамилия, имя и отчество)
рабочий (служащий) (место работы)

проживающий и занимаемая должность)

паспорт, серия № (адрес)
выдан 19..... г.

Отделением милиции г. ,
ознакомившись с правилами продажи в кредит, покупаю в магазине

№ (торгующая организация)

Наименование предмета, сорт, артикул	Коли- чество	Цена	Сумма	Приме- чание
---	-----------------	------	-------	-----------------

Итого:

(сумма прописью)

Уплачиваю магазину при покупке руб. и 2% от
розничной цены покупаемого мною предмета в пользу торгующей
организации руб. Итого руб.

Остальную сумму руб. прошу администрацию
удерживать из моей заработной
(предприятия, организации, учреждения)

платы в течение месяцев равными

(прописью)

долями по руб. в месяц числа

каждого месяца и перечислять магазину № в

Госбанка.

В случае увольнения из предприятия (учреждения, организации)
обязуюсь погасить оставшуюся после получения мною окончательного
расчета задолженность магазину в установленные сроки непосредст-

венно или через предприятие (учреждение, организацию) по моему новому месту работы.

Последний срок погашения «.....»..... 19..... г.

Подпись покупателя

Товар по настоящему обязательству получил:

.....
(подпись покупателя)

«.....»..... 19.....г.

Товар выдал:

(зав. магазином)

(Печать)

259. Постановление Совета Министров Эстонской ССР об освобождении тов. Лаура Аугуста Матвеевича

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Освободить тов. Лаура Аугуста Матвеевича от должности управляющего Коммунальным банком Эстонской ССР в связи с ликвидацией банка.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. У д р а с

Таллин, Тоомпеа, 5 сентября 1959 г. № 355.

260. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР о дополнении распоряжения Совета Министров ЭССР от 9 февраля 1959 г. № 145-к «О выделении денежных средств профсоюзным организациям на культурно-массовую и физкультурную работу»

В дополнение к распоряжению Совета Министров Эстонской ССР от 9 февраля 1959 года № 145-к довести до сведения, что Совет Министров СССР постановлением от 27 августа 1959 г. № 994:

а) распространил действие постановления Совета Министров СССР от 15 января 1959 г. № 76 «О выделении денежных средств профсоюзным организациям на культурно-массовую и физкультурную работу» на государственные предприятия оптовой и розничной торговли и предприятия общественного питания независимо от их ведомственной подчиненности;

б) установил, что отчисления профсоюзным организациям денежных средств на культурно-массовую и физкультурную работу на государственных предприятиях оптовой и розничной торговли и предприятиях общественного питания производятся в пределах установленных издержек обращения.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п

Таллин, Тоомпеа, 5 сентября 1959 г. № 1216-к.

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja L. Izmeštjeva.
1,5 trükipoognat. Trükkimisele antud 11. septembril 1959. a. Tellimise nr. 540.
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответ. редактор
Л. Измештьева. 1,5 печ. листа. Сдано в печать 11 сентября 1959 г. Заказ № 540.
Типография Управления Делами СМ ЭССР, Таллин.

MB-08463.

Trükk 2.200

Raamatupalat

59-512 a

